



Uw zaken zullen
buitengewoon
eenvoudig worden

Ziehier een aanbod dat buiten het alledaagsche komt...

U zult niet elken dag in Uwe brieven een aanbod vinden dat U zoo een werkelijke en blijvende voldoening zal schenken als dat wat wij U heden voor oogen kunnen leggen.

U zijt zakenman...

Als dusdanig zijn er dingen in uw leven die U meer dan eens zuur doen kijken, en die U liefst maar tot morgen uitstelt, nl. die aaneenhoudende rekeningen van alle soorten: facturen, opsommingen, bestekken en inventarissen...

Misschien zijt U de Heer

die de rekeningen opneemt als een soort rustige sport... Ook wel zoudt U die Heer kunnen zijn, die de rekeningen zoo voor evenveel opmaakt; de man die het doet omdat het moet, maar die er toch wel een keinen hekel aan heeft. Maar, er bestaan ook veel kansen dat U de zakenman zijt dien we zoeken. De echte zakenman die tot over de ooren in allerhande werk zit, wordt zenuwachtig, als hij die lange reeksen cijfers ziet die hij moet optellen... Natuurlijk zijn zijn rekeningen dagen, ja weken achter. Wel zou hij graag hebben dat ze klaar en op weg waren, maar, als hij maar aan dat lam werk denkt, dan laat hij het alweer liggen voor een volgenden keer.

Al een paar keer heeft hij zijn belastingpapieren moeten in orde maken, maar hij kan er maar niet toe besluiten alvorens dreigementen te hebben gekregen van het belastingkantoor. Zoo is de ware zakenman 1937, die, buiten die lamme cijferkwestie, toch een echte zakenman is...

Wat verwacht was...

Wij zullen dien zakenman — U dus ook — voor 10 centiem per dag, een nieuwe machiene, de rekenmachine SIRIUS ter beschikking stellen, die even gemakkelijk zal omspringen met de cijfers, als de schrijfmachine met de briefwisseling.

Een welbekend merk scheerzeep beweert dat het scheren met zijn produkten een echt plezier wordt...; een prettige wijze om de zaak van den goeden kant op te nemen. Nochtans hebben talrijke klanten ons getuigschriften gezonden (waarvan wij U graag een afschrift doen toekomen), zeggende, dat het gebruik van onze rekenmachine een waar genot voor hen is. Wij zullen zelf echter niet zoo voorbarig zijn en enkel zeggen dat het rekenen met de draagbare SIRIUS geen bezwaar meer oplevert.

Rekenen wordt lezen...

... of schrijven. Met een SIRIUS worden de rekeningen eenvoudige bewerkingen die men in enkele oogenblikken aframmelt, zonder kopbrekerij noch verveling...

Maar om U een juist gedacht te geven van het voordeel dat SIRIUS U oplevert, mag ik U een voorbeeldje geven.... een enkel maar. Zie bewerking bladz. 4. Zij bevat een vijftigtal posten. Als U die vijftig posten al moet opzoeken in Uw boeken en ze opschrijven, hebt U vijf minuten noodig... Om nu de optelling te maken, hebt U ook al een minuut of acht nodig, zoo we aannemen dat U een van die menschen zijt die een werkelijk rekenbord in hun hoofd hebben. Een vluchtige, doch onmisbare natelling beneemt U ook een minuut of zeven. Dus in 't geheel $5+8+7=20$ minuten. Zijt U echter een gewoon rekenaar, dan hebt U noodig $5+15+12$, zegge 32 minuten. Als het nu eens blijkt dat Uw eerste optelling mis was, hetgeen nogal eens gebeurt, dan kunt U de heele zaak weer overdoen, en dan hebt U toch wel degelijk een flinke drie kwartier noodig...

Twijfelt U ook maar het minst...

aan de cijfers die wij U aangeven en aan den tijd die aan het rekenen verspild wordt, zet U dan maar aan tafel, neem den tijd op, en het antwoord komt vanzelf.

Maar, laten wij niet al te voorbarig zijn en de vergel'jking maken met een snel rekenaar.

Hij heeft 20 minuten noodig om die optelling klaar te krijgen. Met SIRIUS zijn vijf minuten



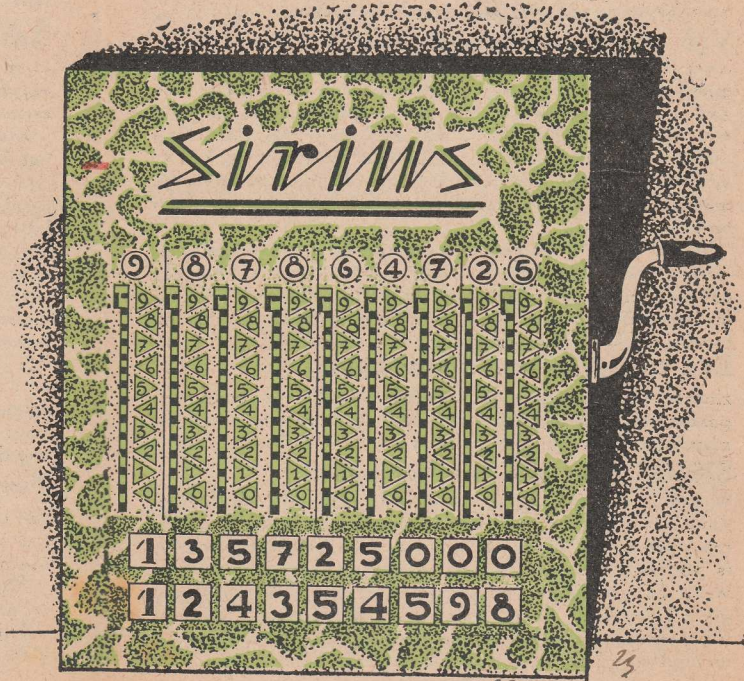
86 156,15
 88,48
 96,136,50
 26,60
 4-85,45
 485-162,38
 108
 6-130,40
 125,25
 26 65,15
 100,38
 1-10,95
 145,65
 1034,18
 147,95
 65-60,90
 1-410,76
 615-425,21
 1-853,48
 845,57
 3-88,29
 169,42
 1,28
 4-983,89
 10004,95
 149,15
 9-433,56
 48-129,10
 57,70
 6-567,89
 8-500,67
 11-585,14
 145,24
 11-485,25
 1-671,26
 8-151,25
 1144,45
 1567,41
 123,55
 78,15
 14-556,07
 135,15
 24,89
 1-154,07

Deze Wonderbare Machine

geheel van aluminium en staal, is niet alleen stevig en buitengewoon praktisch...

Zij is ook mooi en keurig afgewerkt. Zij beslaat een oppervlakte van ongeveer viermaal de bijstaande aftekening en is tweekleurig gemaalld, groen en zwart of oranje en zwart, hetgeen haar een keurig aanblik geeft.

Uitverkoren op den Internationalen Wedstrijd van Uitvindingen te Parijs 1936 (8000 tentoonstellers)... voorwerp van 18 boekdeelen geestdriftige getuigschriften zichtbaar in onze burealen... 't is waarlijk de schoonste en nuttigste aanschaffing die een zakenman kan verwezenlijken.



6.595.267,55

507016.4
 583062.5
 23



voldoende voor alles bijeen genomen. Inderdaad, U zet de cijfers op de machine naarmate U die in Uw boeken vindt (daartoe is niet meer tijd noodig dan om ze met de pen op te schrijven) en al Uwe cijfers er allemaal staan, is de optelling

klaar. Zij heeft zich van alleen uitgerkend en is **onfeilbaar juist**. U draait tweemaal aan den zwengel en Uw machine is gereed voor een tweede bewerking.

Vijf minuten ; heerlijk toch !...

maar dat is nog niet alles. Moest U nu eens 2 à 300 getallen optellen, of meer nog, bijv. Uw inkomsten en uitgaven van een maand berekenen, of Uw balans opmaken... In dit geval wint U uren met **SIRIUS**. U wint een hoop tijd die U aan nuttiger en winstgeverder dingen kunt besteden, terwijl U er tevens een boel kopbrekerijen mee uitspaart, die in hooge mate bijdragen tot Uw vermoeienis, die U bedrukt maken en U verouderen.

Als U dan Uw jaarbalans moet opmaken, oneindige rekeningen, zooals bijv. de indeeling Uwer uitgaven volgens categorieën om te voldoen aan de vereischten van Uw belastingpapieren... hoe zou men den tijd kunnen bepalen en moeite die U bij zoo een gelegenheid bespaart.

Een totale en onmisbare hulp...

ziedaar de benaming die, zonder hoogvliegendheid, zou passen voor een **SIRIUS 1937**. Dat geldt voor ieder zakenman, hoe klein zijn bedrijf ook weze.

SIRIUS doet alle berekeningen...

waarvan het totaal bedrag niet over de TIEN MILLIOEN bereikt. Het bewerkt niet slechts de optellingen en aftrekkingen, maar ons model 1937 dat pas uit onze fabrieken is gekomen, is voorzien van een stelsel, waarmee het in een oogwenk de oplossingen van deelingen en vermenigvuldigingen geeft. Dit stelsel bevat zelfs eene uitvoering in Scriptor (inschrijvingen op papieren banden). Kortom, een volmaakte en algeheele hulp voor den zakenman...

Zij vergist zich nooit

De machine is onfeilbaar; zij kan geen vergissingen begaan. Zoo U per toeval een verkeerde bewerking maakt stopt zij vanzelf en verplicht er U toe die bewerking over te doen.

Bovendien mag gezegd dat **SIRIUS** buiten overdreven ruwe behandeling of vallen, werkelijk niet te verrammelen is.

Die bevestigingen zijn niet zoo maar uit de lucht gegrepen : bij al onze machines hoort een getuigschrift van garantie, volgens hetwelk hun uitstekende werking 1000 dagen verzekert blijft, te tellen van den leveringsdatum.

Een verzekering van 1000 dagen, Waarom 1000 dagen ?

Daar onze machine van aluminium en staal gemaakt is, is zij natuurlijk om zoo te zeggen onverslijtbaar. Doch, ten einde met volle juistheid te bepalen tot wanneer wij, op zijn laatste, voor onze machines instaan, — hetgeen evengoed voor U werd gedaan als voor ons zelve — hebben wij dien termijn vastgesteld op 1000 dagen.

Bereken dus... Nemen wij aan — vergeef ons het kinderachtige van die veronderstelling — dat Uw machine den 1001sten dag in den vroegen morgen ontploft, dan heeft zij U nauwelijks 10 centiem per dag gekost.

Twee kleine stuivertjes

Tien centiem... de prijs van een nietige cigaret... Welke zakenman zou vinden dat het verdwijnen van die alle-daagsche rekenkarwei hem geen twee stuivers waard is ?...

Een enkele maandsluiting die op tijd klaar komt... een enkele vergissing die vermeden wordt... en U zijt rijkelijk betaald voor de uitgave die gij U voor den aankoop der machine hebt getroost.

Na U die juiste berekening te hebben voorgelegd, voegen wij er bij, dat de machines die wij U acht jaar geleden hebben geleverd, — en die, in verhouding met ons model 1937, van gansch aluminium en staal, waren, hetgeen de oude, bespotten, doch immer stevige Ford "model T," is, vergeleken met de nieuwe — nog immer uitstekend hun dienst doen,

en wanneer een klant zich op de hoogte wil houden van het laatste nieuwe en ons nieuwer model bestelt, dan voegt hij er altijd bij, als beving hem op het laatste oogenblik een zekere vrees en droefheid bij het scheiden van zijn ouden makker "ik hoop dat Uw nieuw type even goed zal zijn als het oude, dat mij een jaar of vijf, zes uitstekende diensten heeft bewezen. „

Een gemakkelijke werking

De gansche bewerking der machine bestaat in het plaatsen der cijfers ; de uitslagen verschijnen onmiddellijk in de leesgaten.

Zoo U lange en vervelende rekeningen in orde hebt te brengen voor de volgende week, vraagt ons dan heden een **draagbare Sirius**. Binnen de 48 uren krijgt U Uw nieuwe hulp-boekhouder... juist vijf minuten om even de gebruikswijze te lezen, en Uw rekeningen beginnen weg te smelten. Als gij nooit anders gerekend hebt dan met de pen of uit het hoofd kunt gij U niet voorstellen hoe gemakkelijk en aangenaam het is, Uw rekeningen in een oogwenk af te maken op **SIRIUS 1937**.



Algemeen Bestuur
Ed St-Michel, 185
Brussel-België
Bureelen en Koopw.
Tervaeestraat
Handelsreg. : Brus.: 74848

Gemaakt in de Fabrieken
Master, te Herstal
Telef. : Bruss. : 33.28.23
Telegr. : Master-Brussel
Code : Marconi
Postch. : Brussel 204.146
: Parijs 180.020

VERKOOPSVORWAARDEN : Daar onze wereldorganisatie voor den verkoop en onze tarieven gebaseerd zijn op rechtstreeksche verspreiding, hebben wij geen vertegenwoordigers noch wederkopers, daar hun loonen in onze prijzen niet zijn voorzien. Om dezelfde reden kunnen wij geen gevolg geven op aanvragen naar machines op zicht, op proef of op afbetaling. De bestellingen worden binnen de 48 uren verzonden, vrachtvrij thuis, verpakking gratis om een goede ontvangst te verzekeren. Onze bureelen zijn open van 9 tot 17 u. Bewijzen voor belangstellenden en snelheidsproeven alle dagen

Gedrukt in België:

S 157

Van Nieuwenhove, Lessines.